



XXII. ÉVF. ♦ 10. SZÁM ♦ 2011. OKTÓBER

ÁRA: 100 FT



Dávid Rózsa

## A pálya szélén

Szükségem van rá,  
 hogy szükség legyen rám!  
 Bízz bennem! Kérd a segítségem!  
 Ne kímélj, mikor nem igénylem:  
 Nekem kell a tudat, hogy ma még  
 meg tudom tenni a magamét!  
 Dicsérj meg, ha megérdemeltem!  
 Ha tanácsot adnék, ne ints le engem!  
 Ha úgy érzem, teher vagyok neked,  
 boldogtalan leszek! Szekánt öreg!  
 Ajándékaid elém rakod?  
 Mit ér, ha önmagad helyett adod?!  
 Arra van szükségem,  
 hogy szükség legyen rám!  
 Megossz velem örömet, bánatot!  
 Az életedből kérek egy kis darabot.

## Időseinket köszöntöttük

Október 2-án az Aranyszöm Rendezvényházban került megrendezésre az idősök napi ünnepség. Nógrádi Zoltán polgármester úr köszöntő beszéde után a város apraja köszöntötte a város nagyját: felléptek a színpadon néptáncosaink, az óvoda Méhecske csoportja, és az általános iskola ötödikesei is. A hol megható, hol mosolyra fakasztó műsor után Koltai Zoltán énekes a Viktória Duóval lépett fel, majd ünnepeltjeink a nagyteremben egy kis vendéglátásban részesültek.

Amikor megszülettünk, a karjukban ringattak. Amikor tipegni kezdtünk, beljűk kapaszkodtunk. Amikor iskolába indultunk, ők vezettek minket, amikor megházasodtunk, áldásukat adták ránk. Az ösvényt, amelyen járunk, ők taposták nekünk, s léptünk figyelik még most is. Már nem szólnak ránk, nem fednek meg minket, csak véleményt mondanak, tanácsokkal



látnak el. Olykor megfogadjuk, olykor nem – van, hogy bánjuk, ha nem, de ezt a viláért sem vallanánk be. De ritkán tévedünk nagyot – hiszen jól neveltek minket. Büszke törzse vagyunk a fának, aminek ők a gyökerei.

És büszke szülei vagyunk gyermekeinknek, az ő unokáinknak. Biztonságos meleg fészket teremtünk nekik, amilyen nekünk is volt. De ők még ehhez is hozzátesznek valamit – ki tudja, mi az: talán íz, talán illat, talán érintés, vagy mosoly, vagy csak varázslat – amitől megédesül a gyermekkor.

Legyenek velünk soká még, hadd köszöntsük őket napról napra, évről évre forró szeretettel!

# Aktuális mezőgazdasági információk

A 2011-ben benyújtott egységes területalapú támogatással kapcsolatban októberben megkezdődnek az adategyeztetések a blokk túligénylésével kapcsolatban. Akinek ilyen levelet küld az MVH 8 napon belül ezt meg kell tennie, hogy a kifizetések időben megtörténjenek, ezért kérek minden gazdálkodót, hogy keressen fel, ha ilyen levelet kap, valamint hozza magával a földhasználati lap szemlét is. Azon termelők akik 2011-ben előzetesen elemi kárt jelentettek be a rendelet szerint október 20-ig el kell számolni a gazdaságuk tényleges hozamával ill. hozamérték -csökkenéssel, hogy a kárenyhítést megkaphassák. Ezen ügyfelek a megadott határidőig keressek fel ezen adatok kiszámítása céljából, mindenképpen szükséges a 2011-es vetésterület( a területalapú szerint), az összes termésmennyiség növényenként, valamint a korábbi elemi kár mentes évek ezen növények termésátlagai is.

Az 50/2008 FVM rendelet, amit többször módosítottak rendelkezik a vetésváltás szabályairól, amit az őszi vetések ill a területalapú támogatás igényléséhez feltétlenül szükséges betartani a következők:

Önmaguk után ugyanazon a területen nem termesztethető növények: burgonya, napraforgó, káposztarepce, szójabab, cukorrépa, olajtök, dinnye

b) Egymás után két évig termesztethető: rozs, búza, tritikálé, árpa, zab, cirokfélék

c) Egymás után legfeljebb három évig termesztethető: dohány és a kukorica;

d) Egymás után legfeljebb négy évig termesztethető: vetőmag termesztés céljából hibridkukorica;

e) Minden egyéb növény több évig termesztethető önmaga után. legkorábban a 2008. évi egységes területalapú támogatás iránti kérelem benyújtásának időpontjában a területen szereplő kultúra számíthat kiindulási alapnak.

A támogatásokkal és egyéb visszaigénylésekkel(gázolja) kapcsolatban felhívom a tisztelt gazdálkodók figyelmét a földhasználati lap pontos vezetésére, bejelentésére, amit a területileg illetékes Körzeti Földhivataloknál kel kezdeményezni!

Az őszi folyamán számos mezőgazdasági és vidékfejlesztési pályázat, támogatási lehetőség fog megnyílni. A könnyebb átláthatóság érdekében összegyűjtöttük az induló lehetőségeket:

- Szaktanácsadási szolgáltatások igénybevételeinek támogatása - 2011. október 9 - 23.

- Az öntözés, a melioráció és a területi vízgazdálkodás létesítményeinek fejlesztése - 2011. szeptember 15 - október 14.

- Juhok és kecskék elektronikus jelölésének támogatása - 2011. szeptember 15 - november 30.

- LEADER pályázatok - 2011. szeptember 30 - október 31.

- F fiatal mezőgazdasági termelők számára nyújtandó támogatás - 2011. IV. negyedév (tervezés alatt)

- Erdő-környezetvédelmi támogatások - 2011. október 1 - 31.

- Erdőszerkezet átalakítása - 2011. október 1 - 31.

- ÚMVP-s képzések díjtámogatása - 2011. október 1 - 31.

- Borászati gépek, technológiai berendezések beszerzése - 2011. október 17 - december 16.

- Falumegújítás és -fejlesztés - 2011. november 1 - 30.

- Vidéki örökség megőrzése - 2011. november 1 - 30.

- Erdészeti potenciál helyreállítására nyújtandó támogatások - 2011. november 1 - 30.

- Mezőgazdasági utak fejlesztése - 2011. november 2 - december 2. (tervezés alatt)

- Mezőgazdasági termékek értéknövelése (ÉLIP) - 2011. november 15 - december 15.

- Kertészeti géptámogatás, Kertészet korszerűsítése - 2011. november 15 - december 31.

A közelgő benyújtási időszakok, illetve a rendelkezésre álló források szükségessége miatt elengedhetetlenül fontos, hogy a sikeres benyújtáshoz szükséges tervdokumentáció minél előbb összeállításra kerüljön.

A környezetvédelmi termékdíjról szóló 1995. évi LVI. törvény értelmében azok az agrártermelők, akiknek a mezőgazdasági termelésből származó árbevétele nem haladja meg az 50 millió forintot, átalány formában tesznek eleget a termékdíj kötelezettségüknek. Az átalány alá 2010. április 20-ig kellett bejelentkezni.

Azok a termelők, akik valamilyen oknál fogva az átalány alá még nem jelentkeztek be, vagy korábbi évek kötelezettségeit nem, vagy csak részben teljesítették, ennek pótlását egyszeri, átmeneti intézkedés keretében 2010. június 30-ig tehetik meg. A VPOP saját hatáskörben az önkéntes jogkövető magatartás ösztönzése érdekében a nevezett időpontig a legnagyobb méltányosság gyakorlásával, mulasztási bírság kiszabásának mellőzésével fogadja a 2010-re vonatkozó bejelentkezéseket, és az esetleges korábbi kötelezettségekhez tartozó pótbefizetést, pótbevallást, pótbefizetést a fentebb megjelölt termelői körből.

Kiket érintenek ezek az intézkedések? Mindazon termelőket (őstermelőket, családi gazdálkodókat, állattenyésztőket, vagy más gazdaságokat is) akik termékeiket maguk csomagolják és értékesítik, vagy saját célra felhasználják. Így a műanyag zacskót, zsákot, fóliát, műanyag, vagy faládát, raklapot használókat pl. zöldség gyümölcs termelőket, takarmány, vagy vetőmag előállítókat ugyan úgy, mint a bálázsineget, bálahálót használó állattenyésztőket, ha a bálázott takarmányt, alomszalmát saját gazdaságban felhasználják, vagy a többletet értékesítik.

A fentiekben túl felhívom minden termelő figyelmét, hogy az elmulasztott kötelezettségek késedelmes teljesítése nem mentesít a késedelmi pótlék, vagy az ellenőrzési pótlék, és utólagos termékdíj megfizetése alól, amely jogkövetkezmények tekintetében az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény előírásai az irányadók.

Somodi Attila  
falugazdász

## Ebzárlat és legeltetési tilalom

A Csongrád Megyei Mezőgazdasági szakigazgatási Hivatal Élelmiszerláncbiztonsági és Állategészségügyi Igazgatóság Szeged I. kerületi fő-állatorvosa Mórahalom város közigazgatási területére 2011. október 1-től október 14-ig ebzárlatot és legeltetési tilalmat rendelt el.

Október 1-6. között a rókák veszettség elleni repülőgépes csalétkes immunitizálása folyik, a záró dátum az időjárás függvénye. A csalétkes felszedésének elkerülése érdekében a kiszórás kezdetét követően 2 hétig ebzárlatot és legeltetési tilalmat kell tartani. Az ebzárlat tartama alatt:

- a tartási helyén minden kutyát és macskát elzárva, a kutyákat megkötvé úgy kell tartani, hogy azok más állattal vagy emberrel ne érintkezhesenek,

- kutyát tartási helyéről csak pórázon vezetve és szájkosárral szabad kivinni,

- a vadászterületen kóborló, nem befogható ebek leölése a vadász jogosult feladata,

- a település területéről kizárólag érvényes veszettség elleni védőoltással rendelkező kutyát vagy macskát és csak a hatósági állatorvos kedvező eredményű vizsgálata után és engedélyével szabad kivinni

- az ebzárlat alatt befogott kóbor húsevőket hatósági megfigyelés alá kell helyezni az ebzárlat időtartama.

# Madárkerti köszönet



Érdekes, tartalmas és nagyon tanulmányos volt az elmúlt nyár. Kis nutriák, törpenyuszik, tengeri malackák, színes papagáj fiókák és sok csibe rohangál kertünkbe, melyek az idei nyár születtei, mind-mind sikerélmény. Voltak kudarcaink is, nehéz időszakok, mialatt kiderült, hogy sokan kedvelnek minket és támogatják elképzeléseinket.

Kellemes meglepetés volt, hogy mennyien gondolnak ránk, érdeklődnek az eredményeinkről, sorsunkról, mind-



emellett hozzájárulnak az állataink jó takarmányozásához – sok-sok répával, almával, tökkel, barackkal, uborkával, káposztával, gabonával, paradicsommal; nemcsak Zákányszékről, hanem a Mórahalomról is kapunk rendszeresen zöldségeket, gyümölcsöket.

Állatkaink nem szenvednek hiányt zöldelésben köszönhetően a felajánlásoknak. Hálásak vagyunk a segítségért, hiszen a legjobbat szeretnénk biztosítani a Zákányszéki Madárkert lakóinak, és ezt a mennyiséget, ezt a bőséget csak így, támogatással tudjuk számukra biztosítani.

Ezúton is köszönetet mondunk mindazoknak, akik látogatásukkal - belépőjegyünkkel, felajánlásukkal, hozzánk irányított vendégekkel, terményeikkel segítenek madárparkunk fenntartásához, fejlesztéséhez.

Köszönjük falunk, Zákányszék, Mórahalom és a térség segítő jó szándékát; éppen ezért 2011. novemberében Zákányszéki és mórähalmi lakosok részére 20% kedvezményt biztosítunk.

**Ráczné Csóti Tímea és**

**Rácz Sándor**

[www.madarkert.hu](http://www.madarkert.hu)



## Közművelődés kedvelők baráti köre

Beszélgetés Duka Félixszel

*Szeptember 15-én délután öt órakor volt az első összejövetele a Közművelődést kedvelők baráti körének az Aranyszöm Rendezvényház nagytermében. A találkozót a rendezvényház vezetője kezdeményezte, a meghívottak a város számos intézményét, és csoportját képviselték. Az indokokról és a célokról kérdeztem Duka Félixet, a Mórahalom Kft. vezetőjét, a mórähalmi közművelődés főszervezőjét.*

**Honnan jött az ötlet a baráti kör összehívására, és mi a célja?**

Mórahalmon immár nyolc éve rendezzük meg a Homokháti Sokadalmat, s emellett most még egy nagyobb rendezvényünk volt, a Nemzetközi Tájfutó Bajnokság. Ilyen nagyszabású programsorozatok nem jöhetnének létre, ha nincsen mögötte jelentős intézményi és lakossági összefogás. Mindig vannak segítőink, és ötletadóink, és nem csak a nagy rendezvények alkalmával, hanem hétköznapiakon is, egy-egy havi program összeállításánál. Ezt szerettük volna szabályos formában összefogni, hogy bátran jöjjenek hozzánk ötletekkel, és ezek az ötletek ne kallódjának el. Abban bízunk, hogy ennek a körnek a segítségével szélesíthetjük a közművelődési programok körét, színesebbé tudjuk tenni a kisebb-nagyobb rendezvényeket.

**Úgy tudom, hogy az első alkalomra meghívókat küldtek szét. Kiket hívtak, kik vesznek részt ebben a munkában?**

Valóban meghívókat küldtünk, de ez nem azt jelenti, hogy zárt körrel van szó. Sőt épp ellenkezőleg! Első körben huszonöt meghívót küldtünk szét civil szervezetek, intézmények, különböző csoportok képviselőinek azzal a nem titkolt szándékkal, hogy ők majd a saját területükről hoznak még lelkes továbbiakat, vagy begyűjtik az információkat, ötleteket.

De szívesen látunk bárkit, aki kedvet érez ahhoz, hogy ötleteivel, javaslataival segítse a munkánkat.

**Milyen volt az érdeklődés, a részvétel, és milyen tapasztalatokkal zárták az első összejövetelt?**

A meghívottak 80%-a jött el a találkozóra, voltak, akik indokkal maradtak távol, de jelezték, hogy szívesen jönnének. A tapasztalataink jók, hiszen már az első alkalommal friss, újszerű ötletekkel lettünk gazdagabbak, ami reméljük, meglátszik majd a program-szervezésen. Természetesen, mint a jó háziasszony, mi is mindig fél szemmel a pénztárcánkat nézzük, hogy telik-e arra, amit szeretnénk, de néha tényleg elég egy jó ötlet, egy másik nézőpont ahhoz, hogy színesebbé tegyük a programjainkat.

**Mik a tervek, az elképzelések a jövőre vonatkozóan a Közművelődést kedvelők baráti körrel kapcsolatban?**

Szeretnénk havonta egyszer összehívni a társaságot, és megvitatni velük az aktuális terveket. Nagy reményekkel fogtunk bele, hisszük, hogy működni fog hosszú távon, esetleg a jövőben talán egyesületi formában is. Közművelődést nem lehet közösségek nélkül szervezni, számítunk a működő szervezetekre, intézményekre, és az összefogásra.

## A mórähalmiak nélkül nem lenne látványos lakodalmas!

Ruzsa Község Önkormányzata és a ruzsai Baráti Kör Egyesület által 2011. augusztus 27-én szervezett 10. ruzsai Hagyományörző Lakodalmas rendezvényen a mórähalmi fogathajtók példás pontossággal, jól előkészített, igényes fogataikkal vettek részt, mellyel nagyban segítettek rendezvényünk sikerét és látványosságát. A résztvevő fogatok emlékezetes, szép látványt nyújtottak. Fogathajtóink voltak: Babarczi Antal, Dobó László, Szabó István és Volford László szervező. Nevezett fogathajtó válogatott és a szervező 10 éven keresztül példás szorgalommal, megbízhatóan segítették rendezvényünk sikerét. Vass Kálmán – Fodor Sándor, mint korelnök fogathajtó urak példás szorgalommal vesznek részt rendezvényeinken, ezzel a fiatal gazdálkodókat irányítják e szép hagyomány megtartására.


Elismerésünket fejezzük ki az önzetlen segítségért, a jó együttműködésért.

Köszönettel:  
Szanka János – szervező

# Őszi papírszüret

Tudták, hogy 60 kg papír újrahasznosításával megmenthetjük egy fa életét?

A 2011-es év őszi papírszüretén 14.744 kg papírt gyűjtöttünk.

Ezzel a nemes cselekedettel 245  életét mentettük meg.

**Mindenkinek köszönjük az aktív részvételt!!!**

A kapott pénzt minden csoport játékok vásárlására, kirándulásokra fordítja.

Érdeemes a tavaszi (2012. március) papírgyűjtésre is készülni és gyűjteni a szomszédoktól, ismerősöktől, nagyszülőktől a papírt, hiszen mindezt a gyermekekért tesszük!

Az óvoda dolgozói is szívügyüknek tekintették a felhívást. Munkaidejükön kívül is gyűjtöttek, kötözték, szélben-esőben mérték, pakolták a papírt, hogy csoportjukat támogassák.

Köszönjük, hogy fontosnak tartották környezetünk megóvását!



Csoport	Újságpapír - 18.-/kg	Karton - 20.-/kg
<b>Törpike</b> 2706 kg 45	2028 kg = 34 fa 	678 kg = 11 fa 
<b>Méhecske</b> 2581 kg 43	2298 kg = 38 fa 	283 kg = 5 fa 
<b>Margaréta</b> 2121 kg 35	1413 kg = 24 fa 	708 kg = 11 fa 
<b>Katica</b> 1936 kg 32	1765 kg = 29 fa 	171 kg = 3 fa 
<b>Micimackó</b> 1617 kg 27	1070 kg = 18 fa 	547 kg = 9 fa 
<b>Napsugár</b> 1320 kg 22	574 kg = 10 fa 	746 kg = 12 fa 
<b>Csiga</b> 967 kg 16	911 kg = 15 fa 	56 kg = 1 fa 
<b>Holdacska</b> 764 kg 13	560 kg = 9 fa 	204 kg = 4 fa 
<b>Süni</b> 732 kg 12	561 kg = 9 fa 	171 kg = 3 fa 
<b>ÖSSZESEN</b>	11.180 kg = 186	3.564 kg = 59



## OVI - HÍREK

# Szüreti vigasság képekben



Mint már arról az előző lapszámban olvashattak, Szüreti Vigassággal egybekötött Népi Játékok Fesztiválja volt szeptember 25-én az óvodában.

150 gyermeket láttunk vendégül szüleikkel együtt. Nagy örömeinkre szolgált, hogy voltak nagyszülők is, akik bizonyára kellemesen nosztalgizáltak a régi időkre emlékeztető játékok láttán.

Ezen kívül lehetőség nyílt szőlődarálásra, préselésre, mustivásra, sütemény és lángos evésre is. A finomabbnál finomabb süteményeket a szülők készítették, amit szeretnénk megköszönni.

A legfontosabb viszont az, hogy együtt volt a család, együtt játszottak gyermekeikkel, a felnőttek is önfeledten szórakoztak, amit az alábbi képek is bizonyítanak.

(Aki még több fotót szeretne látni, megtekintheti a Mórahalmi Óvoda facebook oldalán)



Módra Istvánné

# Közlekedj ÖKOsan! - Autómentes nap 2011.

Beszélgetés Balogh Gáborral

*Idén is – immár harmadik alkalommal – készültünk rendezvényekkel Mórahalmon az Autómentes Napra. Aki aznap reggel kerékpárral közelítette meg az iskola környékét, mint magam is, kellemesen meglepődött, hiszen reggelivel vártak minket a szervezők, megköszönve, hogy otthon hagytuk autóinkat. Erről a napról, és a körje szervező helyi eseményekről kérdeztem Balogh Gábor közterület-felügyelőt.*

- Honnan indult ez a kezdeményezés, és mióta tartjuk számon Mórahalmon az Autómentes Napot?

- Három éve került megrendezésre először, akkor a Mobilitási Hét keretein belül az Autómentes Nap. Maga az ötlet Franciaországból indult, nálunk felülről jövő kezdeményezés volt a minisztérium részéről, és Mórahalom szívesen csatlakozott a programhoz. Az utóbbi két évben is megtartottuk az Autómentes Napot, mindig szeptember 22-én.



- Kik a szervezői az eseménynek?

- Fő szervezője a közterület-felügyelő, de partnerek az Aranyszöm Rendezvényház munkatársai, és szoros együttműködésben vagyunk az iskolával is. A Vöröskereszt minden évben hoz saját programokat erre a napra, és szívesen jönnek a rendőrségtől, határrendésztől is bemutatókat tartani. Vannak természetesen szponzoraink is, így például idén Katona László biztosította a lehetőséget a kerékpáros reggelire, és Dózsa Zoltán is hozzájárult ahhoz, hogy a gyerekek szép, színes rajzokat készíthessenek papírra, aszfalra ezen a napon.

- Ha megemléztük a rajzokat, akkor azt kérdezem, hogy milyen érdekességek, tevékenységek várták a résztvevőket idén?

- A rendőrség idén kerékpárversenyt szervezett a gyerekeknek, a határrendészt kuttyás bemutatót tartott. A Tisza Volán Zrt. biztosított nekünk egy cseppfolyós gázüzemű Mercedes Citaro csuklós helyközi autóbust, amivel a gyerekek utazhattak is egy kört. Kecskés István



idén is bemutatót veterán motort, picit beszélt ennek a járműnek a múltjáról, és hogy miért jobb motorral járni, mint autóval. A Vöröskereszt balesetekkel, balesetvédelemmel kapcsolatos bemutatója szintén tetszett mindenkinek. Témájában kapcsolódott még a programhoz a rendezvényház felhívása rajzversenyre, hiszen ez is a közlekedésről szólt.

- Jól értem, hogy ezt a programot leginkább a gyerekeknek szervezik. Miért épp ez a korosztály a célcsoport?

- Egyrészt nyilván mert ők a legkönnyebben megszólíthatóak, de van egy másik fontos oka is. Mégpedig az, hogy ők még jobban rászoktathatóak, ők nevelhetőek, s talán a jövőben nagyobb figyelmet fordítanak a környezettudatos közlekedésre.

## LOVASNAPOK kicsiknek és nagyoknak

Szeptember 22-én, szombaton LOVASNAP-ot rendeztek a régi vásártéren. A legkisebbek szórakoztatását a Huncutka Bölcsőde és Családi napközi illetve a Napsugár Gyerekház és Fejlesztőház kollektívájára bízta, az Aranyszöm Rendezvényház. Az időjárás kedvezett az eseménynek. Biztosan, a lovak szeretete mellett ez is közrejátszott, hogy sok család látogatott a helyszínre.

A sátor alatti játékok közül nagy sikert aratott a kötélhúzás. Sok gyermek és szülő megemlégette magát a bölcsődei kisgyermeknevelőkkel. Az apukák, anyukák, gyermekek elleni küzdelem komoly erőpróba volt, melynek nyomai a kezeken másnap is megmutatkoztak. A gyerekek kíváncsian próbálták ki az ismeretlennek tűnő gólyalábakat is. Kis gyakorlás után szépen belejötték és viszonylag

nagyobb távolságot megtettek. Apukák is nosztalgizáltak kicsit, a gyerekek méretére szabott gólyalábakon, mely mosolyra csalta a gyermekszíveket is.

A páros versenyre kialakított akadálypálya, idővel a gyerekek igénye szerint átalakult. A legnagyobb sikert a lépőkövek aratták, melyeket külön vettek birtokba a legkisebbek.

A mozgássorozat után jól esett egy kis kézműves tevékenység. Itt is akadt választék bőven. Asztalról aszatra haladva szép emlékeket lehetett készíteni, hazavinni. Lovas képeslapokat ragaszthattak, színezhettek, lyukaszhattak, rajzolhattak a gyerekek. A legnagyobb örömet az okozta, hogy sok esetben szülő-gyermek közös munkák készültek. A díszes, csillogós, nyakba akaszthatós lovas patkó készítéshez gyorsan kedvet kaptak

a kicsik és néha a nagyok is. Büszkén viselték a nyakukban a rendezvény alatt is (még felnőtt nyakában is látható volt a szép kis remekmű). Egy asztalal tovább ülve, előre kiöntött gipszkepeket (melyek nagy része természetesen szintén lovat ábrázolt) lehetett festeni a szírvány összes színével. Festők számára is dicséretes szépségek születtek. Ki gondolta volna, hogy parafadugó is alkalmas lehet lovas kocsik készítésére. Bi-

zony többen kipróbálták, ezt a drágának nem igazán mondható dekoráció előállítását. Levezetésképpen pedig gyurmapatkók és gyurma csikók

születtek. Meg természetesen, amit éppen a gyermeki kezek megalkottak. A tevékenységeket ki-kiszabadidejéhez mérten újra kipróbálhatta.

Izgalmas délutánt tudhat a kollektíva maga mögött. A szabadidejüket feláldozó kisgyermeknevelők jókedvet, mosolyt, nevetést csaltak a családok arcára. A szülő-gyermek közös munka, együtt eltöltött idő szép emlékként hagyhatott nyomot mindenkiben.

**Böröcsök Imréné és Pipicz Anita**  
kisgyermeknevelők



# Csodaszép olaszországi élmények

Éppen egy hónappal ezelőtt indultunk haza tanítványainkkal Fiumalboból. Az elmúlt tanév Kincskereső díjas diákjai kiemelkedő tanulmányi-, és / vagy sportmunkájuk elismeréseként tölthettek egy hetet olasz testvértelepülésünk vendégeként a csodálatos városkában.

Néhányunknak már voltak ismerősei az olaszok között, hiszen a nyári Sokadalomban és az azt követő zselici táborban együtt töltöttük az időt. Persze a találkozás miatt érzett izgalmat bennünket is megérintett.

A hosszú utat ki alvással, ki beszélgetéssel, ki zenehallgatással töltötte. A napkelte gyönyörű tájakon ért bennünket. Olaszország területére érve újabb és újabb szépségekkel szembesültünk. Már nagyon vártuk, hogy célba érjünk. Fiumalboba érve nem ért véget a hosszú utazásunk, rövid pihenő után újabb serpentinek vártak bennünket. Ez a szakasz hosszúnak tűnt a kanyarok miatt. Persze közben jutott időnk a gyönyörű hegyek, völgyek, patakok, mediterrán házak megcsodálására. Végre elértük úti célunkat és nagy lelkesedéssel vettük birtokba leendő otthonunkat.

Gyönyörű helyeken jártunk, fantasztikus emberekkel találkoztunk, mindenki azon munkálkodott, hogy felejthetetlené tegye napjainkat. Úgy éreztük, hogy az egész városka ven-

dégei vagyunk, mindenki tudja, hogy mi vagyunk a magyarok. Csinos lányaink nagy tetszést váltottak ki, s ugróköteles bemutatójuk is hatalmas sikert hozott. Minden programon találkoztunk olyan segítőkkel, akik hozzá tették a magukét, lesték kívánságainkat. A vacsorákon sok-sok finom olasz ételt tettek elénk, de volt közte sült kolbász és oldalas is, a grill vacsorán is próbálták a magyar ízeket tányérunkra varázsolni. Egyik este ezt is megtudhattuk Ritától, a temperamentumos, mindig 200 fokon égő, fáradhatatlan testnevelő kolléganőtől: az olasz gyerekek a krumplival történt első találkozásukkor tanácstalanul méregették a számunkra oly jól ismert köretet. Végül kenyérrre kenve fogyasztották el. Aztán már szerencsére nem jelentett problémát nekik. No nem a kenyér, hanem a krumpli. /Gondolom, azóta sem ettek ilyet!/ A Pavulloba tett kirándulásuk olyan vendéglátásban volt részünk, hogy csak ámultunk és persze falatoztunk. Külön meglepi volt, hogy a búcsúvacsorát a szállásunkra szervezték vendéglátóink. Rita és férje, Pietro egész délután főzött, s nagyon finom volt minden. Én magam sem gondoltam, hogy megkóstolom a vaddisznómártással feltálat pastát. / Pasta = tészta./ Egy életem, egy halálom! Nem bántam meg! Fantasztikus volt!

Akkor tudatosodott bennünk, hogy eljött a vége. Másnap indulunk haza telve élménnyel, pozitív feltöltődéssel. S ezen az estén tapasztaltuk meg az igazi olasz temperamentumot, vidámságot, jó hangulatot. Sokan eljöttek a búcsúestire, ami kissé hosszúra nyúlt. Miért? Többszöri elköszönés után mégis maradtak, visszaültek és folytatódott az élmények, a látottak értékelése. Lányaink, akikre végig büszkéek voltunk, közösen köszönték meg a cso-



tározására. Elköszönt tőlünk Cimone csúcsa és Montecuccoli vára is. S már is hiányzott valami. Tudtuk, hogy most nem a zöldre festett spalettás ház a cél,....



dahetet. Az olasz nyelvű köszönetük megható volt. BOCSI LÁNYOK, hogy ezen az éjszakán kevesebbet aludtatok, de az ember olyan lény, hogy aki/ami jó, attól nehezen válik el. Tolná a búcsút az utolsó pillanatig.

S álljon itt egy hevenyészett névsor: RITA, NORBERTO, STEFANO, ALESSANDRO, ALEX, NICOLO, a DRÁGA perpetuum mobile LORIS, ANDREA, és PASQUALE. Ők szerveztek, szállítottak, ha kellett új utakon, kísérték, kalauzoltak, magyaráztak, váratlan dolgokat oldottak meg, nem ismertek lehetetlent, akiknek abban az időszakban mi voltunk a családjuk. Az igazánál hébe-hóba bukkantak csak fel. Az ő segítőiknek is köszönet és hála!

A hazafelé vezető út alkalmat adott a számunkra oly kedves helyek / folyók, hidak, hegyoldalak, vízesések, útszéli kápolnácskák és keresztek stb. / még egyszeri megcsodálására, az élmények felidézésére, elrak-

Szlovéniába érve hosszan kísérték bennünket a szlovén Alpok havas csúcsai, völgyei, mintha emlékezetünkbe akarnák vésní a sok - sok hegymászást, a kirándulásokat, a megszuszogatató kaptatókat, az együtt töltött hét minden pillanatát. Sikerült!!!

Furcsa búcsút találtunk ki arra, hogy nehogy elfelejtődjenek a kanyargós utak: városunk körforgalmában 2 kört tettünk a busszal, majd átadtuk a lányokat az izgatottan várakozó szülőknél.

Ha az iskolában találkozom valamelyik résztvevő tanítvánnyal, különös fény csillan a szemünkben: a sok-sok szép együtt töltött óra, élmény, meg-hitt pillanat. Hiszen az 1 alatt egy népes családot alkottunk mi ott kint Fiumalboban.

Grazie, grazie, grazie mindenkinek, aki segített nekünk mindezt a szépet átélni!!!

*Kalmár Istvánné*



# Nyári élmények, olaszországi kalandok

Ezen a nyáron, intézményünk néhány tanulója részt vehetett egy egy hetes, olaszországi táborban, melyet a Móra Ferenc ÁMK és az olasz testvértelepülésünk, Fiumalbo közösen szervezett meg. Kísérő tanárnőnk Mócsán Mária Zita és Kalmár Istvánné volt. Ah-

Ott először egy öreg vízimalmot tekintettünk meg, majd hosszas túrával egy menedékházat figyelhettünk meg. Ezek után egy kalandparkban voltunk, majd az ottani étteremben vacsoráztunk.

Este részt vettünk városunk küldöttségével együtt a Szent

tóhoz mentünk ebédelni. Délután egy lekvárkészítő üzembe mentünk, amiről megtudtuk, hogy egy családi vállalkozás, és a helyi terményekből állítják elő a termékeiket, köztük a finom mirtilliből, azaz fekete áfonyából készült lekvárt. Akkor volt az áfonyaszedés ideje.

Egy kápolna mellett vacsoráztunk, majd este a helyi ünnepi szerencsejáték, a tombola előtt köszöntöttek bennünket, magyarokat, majd az ugrókötelesek léptek fel nagy sikerrel. Csütörtökön Montecuccoli várkastélyát néztünk meg, a délutáni program pedig pihenés volt. Este a mórachalmi delegáció búcsúvacsoráján voltunk.

Pénteken a Lago Santo-hoz kirándultunk, kísérőnk az olaszok közül Norberto volt és két fiú. Ők az előző túrán is részt vettek. A Lago Santo-ról annyit kell tudni, hogy egy gleccsertó, ezáltal sokkal hűvösebb, mint a többi tó és 20 méter mély. A túránk utolsó megállója 1656 m magasán egy fennsíkon volt. Itt állt meg Hannibál is, mikor átkelt az Alpokon, és nem bírt tovább menni a hideg miatt. A kilátás igazán hihetetlen volt. Lenyűgöző és csodálatos. A természetjárás után a szállásunkon pihentünk, majd este elmen-



tünk pizzázni, utána egy olasz színdarabot nézhettünk meg a helyiek előadásában. Az utolsó napon egy tanyán megismertük a sajt készítés csínját-bínját, de a túró előállításának rejtelseibe is bevezettek minket. Ezt követte a libegőzés, ami nagyon élvezetes volt. Este vendéglátóink készítettek nekünk búcsúvacsorát, mi kis ajándékkal megköszöntük a kedvességüket, a szervezést. Vasárnap pedig a hosszú utazás következett.

Szeretnénk megköszönni az olasz és a mórachalmi szervezőknek a csodálatos programokat. Hihetetlen munkát végeztek. Köszönjük, hogy ott lehettünk!

Gyönyörű emlékekkel térünk haza, és várjuk, minél hamarabb találkozhatunk.

Arrivederci!  
2011.09.04.  
**Ács Brigitta**



hoz pedig, hogy a kommunikáció létrejöhesse az olaszok és magyarok között, tolmácként Csőke Melinda segédkezett, ám neki még a szervezésben is oroszlánrész volt.

Augusztus 21-én 22:00-kor indultunk Olaszországba. Az út nagyon hosszúnak bizonyult, de amikor odaértünk és láttuk a festői tájat, a gyönyörű kilátást, egyből ellillant minden fáradtság, s az izgalom lett úrrá rajtunk. Először Pievepelagoba érkeztünk meg, ahol egy nagyon kedves, aranyos tanárnő várt minket, Ritanak hívták. Rita vezetett el minket a szálláshelyre, ami Fiumalboban volt, s kiderült, hogy régen menedékházként szolgált, de most egy felújított vadászház már. Ott kipihentük magunkat, majd este vacsorázni mentünk. A vacsora minden alkalommal olaszos volt. De milyen is lenne, ha nem ízelhetnénk meg az olasz gasztronómiát?

Mindezek után visszatértünk a szálláshelyre, majd eltettük magunkat másnapra. Szükség is volt rá, hiszen kedden, Fiumalbo volt polgármesterével, Norbertoval, elmentünk túrázni a helyi nemzeti parkba.

Bertalan-napi istentiszteleten, körmeneten, majd megcsodálhattuk a város díszkivilágítását is. Mécsesek égtek az ablakokban, a patak partján és a meder kiálló kövein. A napot tűzijátékkal zártuk. Szerdán délelőtt elmentünk a Szent Bertalan-napi vásárra, majd egy pisztrángos



# Súly-os kérdések

Az Országos Élelmezés- és Táplálkozástudományi Intézet 2009-es vizsgálata alapján a magyar felnőtt lakosság közel kétharmada túlsúlyos vagy elhízott. A probléma Európa szerte járványos méreteket öltött az utóbbi évtizedekben, egyes országokban 30-80% között változik a súlyproblémákkal küszködők aránya. A WHO a kövérséget a világ 10 legjelentősebb egészségügyi problémái közé sorolja.

A kövérség kijelenthetjük, hogy legtöbb esetben betegség. Az esztétikai tényezők mellett fokozott kockázatot jelent a szív és érrendszeri betegségek, a magas vérnyomás, a cukorbetegség, egyes daganatos betegségek, krónikus mozgásszer- vi megbetegedések, mentális kórképek kialakulására, sőt, az összhalálásra is!

A hivatkozott vizsgálat szerint Magyarországon a 18-34 éves korúak körében a túlsúly 35%, míg a 65 év feletti korcsoportban ez már 80%-os előfordulása. Országos statisztikai adatok alapján a gyermekek legalább 20%-a elhízottnak tekinthető. Településünkön az utóbbi 8 év iskolai szűrővizsgálattal kapcsolatban történt test-súly és testmagasság mérések eredményeit tekintve egyrészt kijelenthetjük, hogy a 8-14 év közötti gyermekek 30%-a valamilyen fokban túlsúlyos. Másrészt ha az utóbbi évtized tendenciáit megfigyeljük, az elhízottak egyre elhízottabbak. Konkrétan míg 2003-ban a túlsúlyos gyerekek 1/6-a szenvedett extrém fokú elhízásban, addig 2011-ben már a gyerekek 10%-a, a túlsúlyosak 1/3-a!

A különböző szervi elváltozások (anyagcsere betegségek, magas vérnyomás, mozgásszervek deformitásai) már ebben a fiatal életkorban megjelennek. Továbbá alapigazság, hogy kö-

vér gyerekből általában elhízott felnőtt lesz, annak minden egészségügyi kockázatával.

A túlsúly kialakulásáért felelőssé tehető az öröklött hajlam, a helytelen táplálkozás, továbbá a mozgásszegény életmód, ritkább esetben egyes endokrin betegségek. A felsorolásból jól látható, hogy az elhízás legtöbb esetben megelőzhető – lenne. Gyermekek esetében természetesen ehhez a szülő aktív közreműködésére is szükség van. Elsősorban a helyes táplálkozásra és a rendszeres testmozgásra szükséges különös figyelmet fordítani. Fiatalnak és időseknek egyaránt!

Közétkeztetésre kényszerülő szülők és gyermekeik ezzel kapcsolatban azt a kifogást emelik mindahányszor felmerül a helytelen táplálkozás problémája, hogy kiszolgáltatott helyzetben vannak. Természetesen egyéni szinten nehezen, illetve egyáltalán nem befolyásolható az ilyen konyhák étrendje, de kormányzati szinten azért történne próbálkozások. Törvényekkel próbálják például szabályozni, hogy tartósítószer-ek és adalékanyagok ne kerüljenek felhasználásra a gyermekétkeztetésben. A legújabb intézkedés, a hamburgeradó bevezetése is azt a célt szolgálja, hogy kikerüljön a mindennapokat annyira uraló nassolásból az ilyen egészségtelen ételek zöme.

Gyermekek étkeztetésével kapcsolatban megfigyelhető, hogy otthoni környezetben, illetve az otthonról csomagolt uzsonnában sem megfelelő minőségű és mennyiségű ételeket vesznek magukhoz. Ha a szülő tízóraira keksz és péksütemény helyett például sajttal, zöldséggel megrakott szendvicset és/vagy gyümölcsöt ad gyermekének, szomjoltásra pedig tiszta vizet a cukrozott üdítők helyett, sokat óvhat, javíthat gyermeke egészségi állapotán. Ha az otthoni számítógépezéssel, tévénéssel töltött idő alatt is sikerülne a nassolást visszaszorítani, máris sokat javulnának a fent említett mutatók. Természetesen a saját konyhán a főttekéseket is érdemes rostdús, sok zöldséget,

elegendő mennyiségű húst és minél kevesebb tésztafélét, krumplit tartalmazó ételekre alapozni.

A rendszeres testmozgás hiánya a másik fő probléma. A felnőttek általában arra hivatkoznak, hogy munka után, a házimunka és a család mellett erre már igazán nem jut idő. Az ajánlások pedig nem elsősorban edzőtermekre vonatkoznak. A napi rendszerességgel végzett séta, gyaloglás, kerékpározás már meglepő eredményt hoz.

Gyermekek esetén megdöbbentő tapasztalat, hogy egy-egy hosszabb szünet kapcsán mennyire csendesek az utcák. 15-20 évvel ezelőtt ha nem volt iskola, a gyerekek általában az utcákon összeverődve bicikliztek, ugróiskoláztak, fociztak, szánkóztak, hógolyóztak, nyüzsögtek. Ma ezt alig-alig tapasztalhatjuk. Pedig sportorvosi javaslatok alapján is a gyermekeknek legalább napi 60 percet kellene a szabad levegőn tölteniük; játékos tevékenységgel, később sporttal, majd akár versenysporttal. A legfonto-



sabb, hogy olyan mozgásformát válasszunk, amelyet a gyerek is szívesen csinál. A gyerek viszont általában olyan mozgásokat végez szívesen, amit a szülő is aktívan művel. A személyes példamutatás tehát itt is érvényesül.

A szabadban töltött idő azon túl, hogy a mozgás miatt az elhízás előfordulását csökkenti, egyben csökkenti a számítógép előtt töltött idő mennyiségét, a különböző gerincdeformitások gyakoriságát (amiből később kialakulna pl. a derékfájás), továbbá a friss levegő erősíti az immunrendszert is! Évszaknak megfelelő öltözetben próbáljunk meg tehát minél több időt a szabadban tölteni – vagy legalább tölteni a gyermekkel, mindannyiunk egészségére!

Masa Andrea  
védőnő

## Véradás

### Legyen Ön is véradó!

Szeretettel hívjuk és várjuk a 18 évüket betöltött személyeket, akik

- tudják, hogy adni mindig jó,
- még nem adtak vért, és nem tudják, milyen csodálatos érzés másokon érdek nélkül segíteni!



A véradás ideje:

**2011. november 2. (szerda) 9<sup>00</sup> -15<sup>00</sup> óráig**

Helye: **Aranyszöm Rendezvényház**

Megkérünk minden egyes véradót, hogy személyi igazolványát, lakcím-kártyáját, és TAJ-kártyáját hozza magával.

Beteg embertársaink nevében előre is köszönjük megjelenésüket.



Országos Vérellátó Szolgálat

Magyar Vöröskereszt





# Októberi ünnepek az egyházban



Október hónapban 2 ünnepre hívnám fel Olvasóink figyelmét, az egyik Magyarok Nagyszombatjának ünnepe október 8.-án, a másik pedig Kis Szent Teréz, akiről a Katolikus Egyház október 1-jén emlékezik meg.

Lisieux-i Szent Teréz, akit mi magyarok Kis Szent Teréznek hívunk, az 1800-as évek végén született Franciaországban, egy szegény család kilencedik gyermekeként. A szenvedést már nagyon korán megismerte, hiszen anyja négy és fél éves korában meghalt. Már három éves korában megmutatkozott, hogy nem mindennapos lélek lakik benne, mert ennyi idős volt, amikor megfogalmazta a jeligét: „Semmit meg nem tagadni Jézustól!” Volt egy rózsafüzér-szerű lánc, amelyen a számlálta napi kis áldozatait, és esténként édesanyja elé vitte,

hogy vizsgálja felül. A szeretet megnyilvánulásai közé sorolta már ekkor, hogy nem panaszkodik, ha elvesznek tőle valamit.

Kilenc évesen már szerzetesnő szeretett volna lenni, de erre jó pár évet várnia kellett, 15 éves korában vették fel a kármelita rendbe. Az életben maradt négy leánytestvére mind apáca lett, négy kármelita és egy vizitációs nővér. Édesanyja halála után az árva leány a Szűzanyában talált igazi édesanyjára. Kezdetből fogva Istennek akarta életét szentelni, kilenc évet élt a kolostorban s életét igen korán, 24 évesen adta vissza Teremtőjének, tüdőbajban hunyt el.

Teréz betegségeit, szenvedéseit ajánlotta fel Krisztusnak embertársaiért. Elsődleges hivatásának ismerte fel, hogy a bűnösök életéért - akiket gyermekeinek nevezett - engesztel-

je az Ő Jegyesét. Amikor már olyan beteg volt, hogy vért köpött, sokáig vonakodott attól, hogy a betegszobára menjen, mert nem akarta az ott lévőket zavarni a köhögésével. Végül aztán már áldozni sem tudott, de a feszületet azonban szorososan átkulcsolva tartotta, s mikor egy alkalommal rózsát hoztak neki, szíromról szíromra bontva a virágot, a szírmokat az Úr sebeire tette. „Istenem, szeretlek!” - volt az utolsó szava. Halála előtt ezeket a gondolatokat fogalmazta meg: „A küldetésem csak most kezdődik. Az a küldetésem, hogy másokat megtanítsak arra, hogyan szeressék Istent..., hogy megmutassam a lelkeknek az én kis utamat. A Jóisten mindent meg fog tenni, amit akarok, hiszen én soha semmit nem tettem az Ő akarata ellenére. Igen, én rózsasönt fogok hullatni az emberekre!”

Szent Teréz, Te taníts meg Bennünket imádkozni!

Legismertebb és egyik legszébb Mária-énekünk e szavakkal kezdődik: „Boldogasszony Anyánk, régi nagy Pátrónánk!” Mi magyarok elsőként, de nem egyedül tiszteljük Nagyszombatunknak, azaz nemzeti Pátrónánkunknak a Boldogságos Szűz Máriát. Hogy csak néhány más országot említsünk: Bajorország, Franciaország, Ausztria és Lengyelország is.

Kanyarodjunk vissza egy pillanatra Szent István királyunkhoz, hiszen Szent István király, amikor elmerült a gondban, hogy kire maradjon halála után az ország, a nép s az egyház vezetése, Szűz Mária oltalmába ajánlotta önmagát és királyságát.

Feketéné Lendvai Katalin versével pedig mi is ajánljuk fel magunkat országunkért.

*Nagy Mariann*

## Családi események

### Házasságkötés:

**Volford Norbert és Müller Éva Judit,**  
**Pickermann Tibor és Kiss Henriett,**  
**Zolnai Krisztián és Pásztor Judit,**  
**Csala Károly és Temesi Anikó,**  
**Vér Ferenc és Csíszár Zsófia Zita**  
házasságát kötött.



*Sok boldogságot kívánunk!*

### Születések:

Tóth Anitának és Müller Zsoltnak **Kristóf**,  
Ádám Zsuzsannának és Tóth Zsoltnak **Noémi**,  
Vőneki Tündének és Koncz Tamásnak **Letícia**  
nevű gyermeke született.



*Gratulálunk és jó egészséget kívánunk!*

### Halálozás:

**Kertész Lajosné Tímár Erzsébet** Szegedi út 1.;  
**Parti Józsefné Nagy Jolán** Szegedi út 1.;  
**Ábrahám Erzsébet** Szegedi út 1.;  
**Nagy Ernőné Hegedűs Ilona** Szegedi út 1.;  
**Papp József** Szegedi út 1.;  
**Tóth János** Ásotthalom, Munkácsy Mihály u.32.



*Nyugodjanak békében!*

„URAM kérlek, tégy engem BÉKÉD eszközévé.

Azt add meg számomra, ami SZERINTED a legjobb nekem.

Kérlek, óvjad, vigyázd lépteimet.

Ne engeddd, hogy magamra maradjak, és magányomban  
UTÁNAD szomjúzak.

URAM kérlek, tégy engem BÉKÉD eszközévé.

Szólj meg rajtam keresztül,

nyilvánulj meg rajtam keresztül,

hogy ÁLTALAD a szívek megnyiljanak és HOZZÁD forduljanak,  
TÉGED szolgáljanak.

Ha mindezt megtetted URAM,- kérlek, fogadd Szívedbe a  
MAGYART!

Adj neki jobb sorsot, kérlek!

Emeld Őt SZERETŐ SZÍVEDBE,

fázó lelkét ott melengesd fel.

Ruházd fel Őt az IGAZSÁG SZAVÁVAL,

a KIÁLLÁS BÁTORSÁGÁVAL.

VÉGTELEN SZERETETEDDEL ébreszd Őt,

hogy végre rádöbbenjen,

mi végre él ebben a HAZÁBAN, miért született MAGYARNAK.

URAM, ATYÁM,- kérlek, áld meg MAGYAR NÉPED.

Tedd BÉKÉD eszközévé, IGÉD hirdetőjévé,

hadd váljon újra FÉNYLŐ NEMZETTÉ, az IGAZSÁG NÉPÉVÉ.

URAM kérlek, soha ne hagyj magára ŐT!”

Ámen.

# Rendőrségi ajánlás a népszámlálás időszakára

A 2011. október 1-je és október 31-e közötti időben nép- és lakásszámlálásra, majd az ebből kimaradtak 2011. november 8-ig történő póttösszeírásra kerül sor.

A bűnözők sajnos ebben az időszakban sem pihennek, minden lehetőséget megragadnak, hogy pénzhez, értékhez jussanak. Módszerük legfőbb jellemzője lehet például, hogy magukat (hivatalos személynek) számlalóbiztosnak kiadva kihasználják az emberek jóhiszeműségét, gyanakvásának hiányát, és figyelmüket elterelve otthonaikba könnyű szerrel bejutva tőlük különböző értékeket tulajdonítsanak el. Hogy ez ne következhesen be, az alábbiakban néhány fontos tudnivalóra szeretnénk felhívni a lakosság figyelmét.

**Miről ismerhető fel a számlalóbiztos?** Magyarország területén 2011. szeptember 27. és 30. közötti időben, a mintegy 40 000 számlalóbiztos minden egyes lakott épületbe (lakás, családi ház) eljuttat egy-egy úgynevezett **adatfelvételi csomagot**. Ezen szerepel az összeíró személy neve, azonosítója és telefonszáma.

**A számlalóbiztos magát számlalóbiztosi igazolvánnyal igazolja, amelyen szerepel a neve és aláírása, az azonosítószáma, valamint a kártya hátoldalán a település jegyzőjének az aláírása.**



**A számlalóbiztosi igazolvány kizárólag a számlalóbiztos személyazonosságát igazoló fényképes igazolvánnyal (személyi igazolvány, jogosítvány, útlevél) együtt érvényes.** A számlalóbiztosok személyét a Központi Statisztikai Hivatal ingyenesen hívható, zöld számain ellenőrizhetik le: **06-80-200-014; 06-80-200-224!**

A számlalóbiztosok érkezése tehát kiszámítható, de mint már felhívtuk a figyelmet ebben az időszakban megjelenhetnek trükkös csalók is. A népszámlálás során a személyes okirataikat a számlalóbiztosok nem kérhetik el, ők viszont hitelt érdemlően, okmányaikkal tudják magukat igazolni. Amennyiben idegent engednek be otthonukba, soha ne hagyják felügyelet nélkül! Ha lehetőség van rá, javasolt egy rokont, vagy szomszédot is áthívni a biztonság megteremtése érdekében.

**Amennyiben bármely okból kétsége merülne fel, vagy bűncselekmény áldozatává válna,** értesítse a rendőrséget az ingyenesen hívható **107-es** illetve **112-es** számokon, vagy korábbi bűncselekményre utaló adat esetén névtelenül hívhatja a rendőrség által működtetett Telefonanú ingyenes számát is: **06-80/ 551-111.**

**M. Toronykő Márta r. őrnagy**  
CSMRFK BMO vezetője

## Mi újság a pályán?

Gólgazdag mérkőzésen 5-3-ra nyert Kisteleken Mórahalom labdarúgó csapata a Csongrád Megyei I. osztályú labdarúgó bajnokság 6. fordulójában. A mórahalmi fiúk góljait Kothencz Péter, Udvari Szabolcs, Lázár Gábor, dr. Szőke Péter és Tóth Lukács szerezte.

Az ifik mérkőzésén: Kistelek – Mórahalom 0-0.

Hétközben játszották a Magyar Kupa Csongrád Megyei selejtezőjének 2. fordulóját, ahol Mórahalom csapata Nagymágocs csapatát fogadta. A kissé tartalékos összeállításban pályára lépő mórahalmi fiúk könnyedén futballozva 7-0-ra nyertek.

A mórahalmi gólokat Patarcic Krisztián (2), Lázár Gábor (2), Gyimesi Norbert (2) és Varga Krisztián szerezte.

Az ifik mérkőzésén: Röske – Mórahalom 3-1.



## Állatorvosi ügyelet

Mórahalom - Zákányszék - Domaszék - Röske  
**Október**

Október 15-16.	Dr. Tóth Ferenc	Tel: 06-20/476-3517
Október 22-23.	Dr. Kovács Tibor	Tel: 06-30/965-3114
Október 29-30.	Dr. Herczeg István	Tel: 06-30-458-1273
November 01.	Dr. Herczeg István	Tel: 06-30-458-1273
November 05-06.	Dr. Máthé Ellák	Tel: 06-30-638-6740

## MÓRAHALMI Körkép

MÓRAHALOM VÁROS TÁJÉKOZTATÓ KIADVÁNYA

Főszerkesztő: Berta Gyuláné

Szerkesztőbizottság tagjai: Baksáné Farkas Zsuzsa,  
Módra Istvánné, Széll Ilona

Layout: Duka Félix

Szerkesztőség, hirdetésfeladás és kiadás:

MHV. Önk. Tóth Menyhért Városi Könyvtár és Közösségi Ház

Felelős kiadó: Törökné Kiss Bernadett

6782 Mórahalom, Röskei út 2. • Tel, fax: 62/281-441  
korkep@morahalom.hu • Lapzárta minden hó 25-e.

Készült: Agent Print Kft. Nyomdájában 650 példányban  
ISSN 2061-4861 (nyomtatott) ISSN 2061-487x (online)

# Új mezőőr Mórahalmon

Bemutatkozik Módra Tamás



Tisztelt mórahalmi lakosok! Módra Tamásnak hívnak, 2011. szeptember 1-től én látom el Mórahalom közigazgatási területén a mezőőri feladatokat.

1977. július 23-án születtem Szegeden, Domaszéken élek családdal. Műszaki végzettségemet szegedi középiskolába

szereztem. Szabadidőmben szívesen járok vadászni.

A munkaköröm kezdete óta önállóan próbálom elsajátítani a mezőőri feladatokat, hiszen a leköszönő mezőőr már nem tudott segíteni a terület bejárásában. Folyamatosan igyekszem megtalálni azokat a feladatokat, amelyeket a munkám során el kell látnom. Szeretnék jó kapcsolatot kialakítani a tanyán élő emberekkel, illetve a rendvédelmi szervekkel. Ehhez kérek Önöktől segítséget, problémáikkal forduljanak hozzám bizalommal.

A mezőőri szolgálat telefonszáma: 06-70-312-3103

Módra Tamás

## Kistérségi Ügyfélszolgálati Pontok

A Kistérségi Ügyfélszolgálati Pontokon az ügyfelek számára biztosított a TAJ, az Európai Egészségbiztosítási Kártya, valamint a nemzetközi egyezmények alapján kiadandó jogosultsággal összefüggő igazolások kiadása, az egészségbiztosítási pénzbeli ellátások, az utazási költségtérítés iránti, valamint az egyedi méltányossági kérelmek átvétele. Megoldott az ügyfelek szakszerű tájékoztatása, a panasz ügyek és a közérdekű bejelentések fogadása."

A Kistérségi Ügyfélszolgálati Pont Mórahalmon a Tömörkény u. 3/a szám alatt található.

Ügyfélfogadási ideje: **minden csütörtökön 9.00-14.00 óráig**

Telefonos elérhetősége: **20/345-5591**

## 3 DB 15 HETES SZÉP LABRADOR KISKUTYA ELADÓ!

Érd.: 06-30/213-4720

06-62/291-746 (üzenetrögzítő)

## Tisztelt Burgonyatermesztők!

Mórahalmon a Heller -tanyán megkezdjük az őszi burgonya vetőgumó árusítását. Megtalálhatóak nálunk a berzencei Solanum Kft., a német Europlant (Eurosol Kft), a holland HZPC és az Agrico vetőgumói.

Várjuk megrendeléseiket!

**Heller Szabó Ferenc - Tel: 30/269-0633**

A megoldás kulcsa... [www.segitekeladni.hu](http://www.segitekeladni.hu)

**Ingatlanközvetítés**

- Építéstervezés
- Építés-Állványozás
- Műszaki vezetés
- Munkavédelem

Mórahalom  
Rákóczi tér 14

+36 30 9 581 581

## MEGEMLÉKEZÉS AZ 1956-OS FORRADALOM ÉVFORDULÓJÁN

2011. október 23.

# 1956

Tisztelettel meghívjuk Mórahalom Város  
ünnepi megemlékezésére

**Program:**

17 óra

Ünnepi szentmise a Szent László templomban  
Ünnepi szónok:

**Dr. Turi - Kovács Béla**

a Kisgazda Polgári Egyesület elnöke

Közreműködik a Kiskundorozsmai Ifjúsági Énekkar

18.30 óra

„... fagattam az ősz, a vérző lombhajút”  
ünnepi megemlékezés a templomkertben

*Kérjük, egy szál virággal emlékezzenek  
a forradalom hőseire!*

További információk a rendezvénnyel kapcsolatban:

**Aranyszöm Rendezvényház, Mórahalom, Röskei út 1.**

**Tel: 62/280-294, [www.rendezvenyhaz.morahalom.hu](http://www.rendezvenyhaz.morahalom.hu)**

**Német nyelvből** felzárkóztatást,  
korrepetálást vállal speciális német tagozatos  
gimnazista leány, általános iskolás részére.

**Tel.: 06 30 243 7152**

**Redőny készítés + javítás; szúnyogháló  
készítést kiszállás nélkül, 1 héten belül vállalok.**

**Vesmás Béla,**

Ásotthalom, Kiss Ferenc 37.

**06-30/213-4720**

**06-62/291-746 (üzenetrögzítő)**

**LCD monitor és TV JAVÍTÁS 1 év garanciával!**  
HELYSZÍNEN, minden szerdán és pénteken.

**Komlós Zsolt tv-műszerész**

**Tel.: 06 30/626 1021**

[www.lcd-tv-monitor-szerviz.hu](http://www.lcd-tv-monitor-szerviz.hu) E-MAIL: [info@digiservice.hu](mailto:info@digiservice.hu)

Cím bejelentése a Szegedi u. 48. sz. alatti Iparcikk üzletben  
Tel.: 281-468

# Sütötök torta

## A tésztához:

30 dkg liszt, 20 dkg vaj, 10 dkg porcukor, 1 tojássárgája, kicsi reszelt citromhéj, 1 cs vaniliás cukor

## A töltelékhez:

40 dkg sült sütötök, áttörve, 10 dkg vaj, 5 dkg méz, 5 dkg porcukor, 1 cs vanília ízű pudingpor, 3 egész tojás, tejszínhab, tökmag

## Elkészítés:

1. A tészta hozzávalóit összegyűrjük, fél órát a hűtőben pihentetjük.
2. 28 cm-es kapcsos tortaformába sütőpapírt rakunk, és belenyomkodjuk a tésztát, hogy 3 cm-es pereme is legyen.
3. A tésztát 170 fokon 15 percig elősütjük.



4. A töltelékhez a vajat a porcukorral, mézzel habosra keverjük, hozzáadjuk a tojásokat, tököt és a pudingport.

5. Az elősütött tésztát megtöltjük és 180 fokon 30 perc alatt készre sütjük.

6. Tejszínhabbal, tökmaggal díszítjük. Sütési hőfok: 18°C

Sütési mód: alul-felül sütés

Tepsi mérete: 28 cm

*Jó étvágyat!*



## Ügyfélfogadások októberben

### 1. GDF-Suez Energia Magyarország Zrt. (korábbi ÉGÁZ-DÉGÁZ Zrt.)

Kedd: 14:00 – 18:00

Csütörtök: 8:00 – 12:00

Tóth Menyhért Városi Könyvtár és Közösségi Ház épületében, bejárat a Szegedi út felől.

### 2. EDF-DÉMÁSZ Zrt.

Hétfő: 16:00 – 20:00

Kedd: 8:00 – 12:00

Tóth Menyhért Városi Könyvtár és Közösségi Ház épületében, bejárat a Szegedi út felől.

### 3. APEH Ügyfélfogadás

Csütörtök: 9:00 – 12:00; 12:30 – 15:00

Mórahalom, Tömörkény u. 3

### 4. Okmányiroda:

Hétfő: 8:00 – 12:00

Kedd: Szünnap

Szerda: 8:00 – 12:00 és 12:30 – 16:30

Csütörtök: 8:00 – 12:00 és 12:30 – 15:30

Péntek: 8:00 – 12:00

Mórahalom, Millenniumi sétány 2.

### 5. Földhivatal:

Hétfő: 8:00 – 14:30

(ebéidő: 11:30 – 13:00)

Kedd: Szünnap

Szerda: 8:00 – 14:30

(ebéidő: 11:30 – 13:00)

Csütörtök: 8:00 – 11:30

Péntek: 8:00 – 11:30

Mórahalom, Millenniumi sétány 17.

### 6. Dél-alföldi Regionális Egészségbiztosítási Pénztár Csongrád-megyei Kirendeltsége

(Az APEH ügyfélszolgálat mellett található.)

Minden csütörtökön 9:00 – 14:00 óráig

Mórahalom, Tömörkény utca 3/a.

### 7. Csongrád Megyei Kormányhivatal Nyugdíjbiztosítási Szakigazgatási Szerve

Mórahalom, Tömörkény u. 3.

Minden hónap 1. és 4. csütörtök

9:00 - 12:00 óráig

Következő ügyfélfogadási napok: október 27., november 3.

## Októberi Kalendárium

Október - őszi magyar nevéen, Magvető hava - az év tízedik hónapja a Gergely naptárban. A latin octo szóból származik, melynek jelentése nyolc – utalva arra hogy eredetileg ez volt a nyolcadik hónap a római naptárban, mielőtt a január és február hónapokat hozzáadták az évhez. A 18. századi nyelvújítók szerint az október: mustonos. A népi kalendárium Mindszent havának nevezi, a protestánsok pedig gyakran reformáció hónapjának (*mivel Magyarországon október 31-én tartják a reformáció ünnepét*).



Juhász Gyula

### OKTÓBER

A fény arannyal öntözi még  
A szőke akác levelét,  
De ez a fény, megérem én,  
Már októberi fény.

Az alkony lila fátyla alatt  
Tarka tehének hada halad,  
Vígán elbődül, hisz haza tart,  
De ez már őszi csapat.

A kertben tarkán égő színek,  
Virágok, dúsan vérző szívek,  
Rajtuk az este harmata ring,  
De ez már őszi pompa mind.

Fényt, krizantémet, dalt,  
harmatot  
Lelkemben vígan elringatok,  
Meggépül lassan, ami rég volt,  
De ez már októberi égbolt!

